

BT2200



User manual Manual del usuario Mode d'emploi

# **PHILIPS**

P&F USA Inc. PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248 Phone 1 866 309 0845

Meet Philips at the Internet http://www.philips.com/welcome



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. P&F is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips

BT2200\_37\_Short User Manual\_V2.0



# **Important**



- Never remove the casing of this speaker.
- Never lubricate any part of this speaker.
- · Never place this speaker on other electrical equipment
- Keep this speaker away from direct sunlight, naked flames or heat.

### Important safety instructions

- (1) Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 10 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 11 Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. iquid filled objects, lighted candles).
- This speaker is designed to be waterproof in compliance
- Before use in environment subject to water, always securely close the protective cover at the bottom of the speaker.
- After use in environment subject to water, immediately clean the speaker with a soft dry cloth and let it dry in a

well-ventilated place away from direct sunlight.

Note

with IEC 60529 IPX6.

• The type plate is located on the back of the product.

### Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different
- from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Disposal of your old product and battery



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or visit www.recycle.philips.com

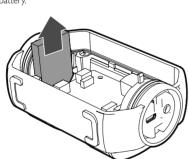
This product contains non-removable batteries:

- Do not incinerate. Batteries may explode if overheated.
- For disposal or recycling information, please contact your local authorities or visit www.recycle.philips.com

# Caution

Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may

Always bring your product to a professional to remove the built-in



### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

### Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX



## **Importante**



Advertencia

- No lubrique ninguna pieza del altavoz No coloque nunca el altavoz sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el altavoz a la luz solar directa, al calor o a las llamas

# Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- Quarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- (5) No use este aparato cerca del agua.
- 6 Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.

### Register online at www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.

Registering your model with PHILIPS makes you eligible for all of the valuable benefits listed below,so don't miss out

# \*Product Safety Notification

ring your product guarantees that you'll receive all of ileges to which you're entitled, including special mone

\*Additional Benefits

# **PHILIPS**

# Dear PHILIPS product owner:

Thank you for your confidence in PHILIPS You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for man years to come.

As a member of the PHILIPS "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties in the industry. What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify, plus easy acct to accessories from our convenient home shopping network. Most importantly, you can count on our uncompromising commi ment to your total satisfaction.

All of this is our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

P.S. To get the most from your PHILIPS purchase, be sure to register online at: www.philips.com/welcome

# safetysymbols RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

This "bolt of lightning" indicates uninsulated material within your unit may
cause an electrical shock. For the safety of
everyone in your household, please do not
remove product covering.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liguids, such as vases, should not be placed on this apparatus. CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully

insert.

ATTENTION: Pour éviter les choc élec-triques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

ed on the rear of the cabinet. Retain this information for future reference.

Visit our World Wide Web Site at http://www.philips.com/welcome

### PHILIPS LIMITED WARRANTY

WARRANTY COVERAGE: PHILIPS warranty obligation is lin

WHO IS COVERED:

Philips warrants the product to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered such proof.

### WHAT IS COVERED: The Philips warranty covers

WHAT IS COVERED:

The Philips warranty covers new products if a defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received by Philips within the Warranty Period. At its option, Philips will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts, or (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or serviceable used parts and is at least functionally equivalent or most comparable to the original product in Philips current inventory, or (3) refund the original purchase price of the product. Philips warrants replacement products or parts provided under this warranty against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty, whichever provides longer coverage for you. When a product or part is exchanged, any replacement time becomes your property and the replaced item becomes Philips' property. When a refund is given, your product becomes Philips' property. When a refund is given, your product becomes Philips' property. When a refund is given, your product becomes Philips' property. ers new products if a defect in material

### ment product can only be sent if all warranty nents are met. Failure to follow all requireme WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND

LIMITA TIONS:
This Limited Warranty applies only to the new products manufactured by or for Philips that can be identified by the trademark, trade name, or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any non-Philips hardware product or any software, even if packaged or sold with the product. Non-Philips manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the bundled product.

Philips is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product or any non-Philips product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstallation of programs, data or other information is not covered under this Limited Warranty.

This warranty does not apply (a) to damage caused by accident, blusse, misuse, neglect, misapplication, or non-Philips product, (b) to damage caused by service performed by anyone other than Philips or Philips Authorized Service Location, (c) to a product or part that has been modified without the written permission of

Philips, or (d) if any Philips serial number has been removed or defaced, or (e) product, accessories or consumables sold "AS IS without warranty of any kind by including refurbished Philips product sold "AS IS" by some retailers.

# This Limited Warranty does not cover: • Shipping charges to return defective product to Philips.

- Snipping charges to return detective product to rniips. Labor charges for installation or setup of the product, adjust ment of customer controls on the product, and installation or repair of antenna/signal source systems outside of the produ Product repair and/or part replacement because of improper
- soppy, porter line size, engining originage, related images or screen markings resulting from viewing fixed stationary content for extended periods, product cosmetic appearance items due to normal wear and tear, unauthorized repair or other cause not within the control of Philips.

  Damage or failms for products not being available for use, or for lost data or lost software.

  Damage from mishandled shipments or transit accidents when returning product to Philips.

  A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.

  A product used for commercial or institutional purposes (including but not limited to rental purposes).

  Product tost in shipment and no signature verification receipt can be provided.

### TO OBTAIN ASSISTANCE IN THE U.S.A., CANADA, PUERTO RICO, OR U.S. VIRGIN ISLANDS... Contact Philips Customer Care Center at: 1-866-309-0845 REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR THE CON-SUMER. PHILIPS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDEN-TALL OR CONSCUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF-ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PROD-UCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS

Some states do not allow the exclusions or limitation of inciden-tal or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/pro

P&F USA, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores). 9 Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.

ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros

8 No instale cerca ninguna fuente de calor como, por

- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se
- 11) No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan supone un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o
- (13) Este altavoz es resistente al agua en conformidad con IEC 60529 IPX6.
- Antes de usarlo en un entorno en el que le pueda caer agua, cierre siempre firmemente la cubierta protectora de la parte inferior del altavoz.
- Después de usarlo en un entorno en el que le pueda caer agua, limpie inmediatamente el altavoz con un paño suave y seco y deje que se seque en un lugar bien ventilado alejado de la luz solar directa.



· La placa de identificación está situada en la parte posterior del

# Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

### Aviso de cumplimiento

El dispositivo cumple con los reglamentos de la FCC, apartado 15. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) El dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) debe recibir todo tipo de interferencias, incluso las que originan un

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los oroductos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle aatisfecho con su compra durante muchos años. e product covering.
The "exclamation point" calls atten-tion to features for which you should he enclosed literature closely to pre-perating and maintenance problems. Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la ndustria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá coda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho

\*Seguridad del producto Notificación

**PHILIPS** 

toda la inform además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar. Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total. Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

PS.:Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de registrarse en línea en www.philips.com/welcome

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en http://www.philips.com

Registrese en línea en www.philips.com/welcome

hoy mismo para aprovechar al máximo su compra

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se

\*Beneficios adicionales

símbolos de**seguridad** 

AVISO

Este "relámpago" indica material no ai do dentro de la unidad que puede cau na descarga eléctrica. Para la seguridad de odos en su hogar, por favor no retire la cub al producto.

El "signo de exclamación" llama la atenció hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, no se le deben colocar encima objetos llenos di

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléc as, haga que la paleta ancha del enchufe coin con la ranura ancha e introdúzcala hasta el

ATTENTION: Pour éviter les chocs élec-triques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referer

servicio autorizado de Philips: (c) a productos o piezas que se hayan modificados in la autorización por escrito de Philips; (d) se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tam poco se aplica la garantia a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantia de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Los costos de mano de obra por la instalación o configu

ción del producto, el ajuste de controles del cliente en el oducto y la instalación o reparación de sistemas de antena o ente de senal externos al producto. La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a

ndican a continuación, ¡no se los pierda! Registrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse d

### GARANTÍA LIMITADA PHILIPS

COBERTURA DE GARANTÍA: La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los te

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS: QUIENES ES I AN CUBIERTIOS:

Philips le garantize al producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a patrir de la fecha de la compra original ("periodo de garantia") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

La garantia Philips cubre productos nuevos si se produce algún deflecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo valido dentro del periodo de garantia. As upropia dis-creción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando pieza de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usada: por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantzia productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) dias o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocione más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de este último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips. Nota: Cualquier producto que se venda y que est i dentificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

# LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITA-

CIONES:

La grantia limitada se aplica solo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantia limitada no se aplica a ningin producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantia por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada. Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

P&F USA, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

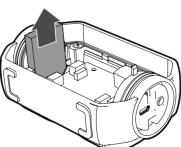
sobrecalientan. Para obtener información sobre el proceso de desecho o



### Precaución

La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se



### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

# Bluetooth

comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.

### Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous

# \*Avis sur la sécurité des produits

\*Bénéfices additionnels

sécurité

### **PHILIPS**

### Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une

protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat. Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur

notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous emercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrez en ligne à

www.philips.com/welcome

### GARANTIE LIMITÉE PHILIPS

COUVERTURE DE GARANTIE: QUI EST COUVERT?

rimps garantic le produit en caleau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agrée. Le recu de vente original indi-quant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant une preuve d'achat. QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

QUEST-CE QUI EST COUVERT?

La grantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout defaut de matière ou de main d'ouvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) echanger le produit pour un produit neur d'ou ayant été fabrique à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement equivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

hilips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'ousvre a partir de la date de remplacement ou de reparation pour une periode de quater-vingt-dix (30) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant a retenir. L'orsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriéte et l'article ermplace devient ta propriéte de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectue, votre produit devient la propriéte de Philips.
Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

# In produit de remplacement ne pourra être envoyé que si outes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout nanquement de répondre à toutes les exigences pourra intrainer un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET

LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque d'include par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque d'include par la marque d'include par la vant apposés. Ce commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si célui-ci est incorpor à up produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou reinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée. Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés

garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de pro duits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détail

Philips.

I les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la reparation du système d'antennel/source sonore externe au produit.

I'installation ou la reparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.

• la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation electrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnels par la Goudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit cause par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.

• tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.

• tout dommage ous per aum mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.

• un produit indessistant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il état designé, fabrique, approuve et/ou autorise ou toute reparation du produit endommage par ces modifications.

• un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).

• un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMEDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RESULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE

OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT ES LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnees ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un cen-tre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été e de service agreé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant ete

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

P&F USA, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

3140 035 5116

# 1 Important

Avertissement

 Ne graissez jamais aucun composant de cette enceinte Ne posez jamais cette enceinte sur un autre équipement électrique Conservez cette enceinte à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues

Consignes de sécurité importantes

et de toute source de chaleur.

1 Lisez attentivement ces consignes. Conservez soigneusement ces consignes.

(4) Respectez toutes les consignes.

7 N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires

9 Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant

excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votr appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votro ille, veuillez ne pas enlever le couvercle de Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des cara téristiques à propos desquelles vous devez lire

chez reconnaître ces symboles de

AVIS A

oigneusement la documentation accompagnant appareil afin d'éviter tout problème d'exploita-AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risque l'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer et appareil à la pluie ou à l'humidité et les objet emplis de liquide, comme les vases, ne doivent s être placés sur le dessus de l'appa **CAUTION**: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert. ATTENTION: Pour éviter les chocs élec-riques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trou ve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

**PHILIPS** Visitez notre site sur le Web à http://www.philips.com/welcome

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS. AU Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-866-309-0845

RESULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE SARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE OUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITEE DANS

· Ne retirez jamais le boîtier de cette enceinte

Tenez compte de tous les avertissements

(5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau. 6 Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de

(10) Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel

en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil. 11 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur

12 Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre

Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones

comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se

recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más

Aumente la separación entre el aparato y el receptor.

Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor

particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de

frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de

instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las

 Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el recepto

Cambie la posición de la antena receptora.

o con un técnico de radio o televisión con experiencia. Declaración sobre la exposición a las radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben

asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de

separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los

de las siguientes medidas:

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada, El funcionamiento queda sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe producir interferencias dañinas, y (2) debe soportar cualquier interferencia, incluso aquéllas que pueden causar un funcionamiento no deseado. Desecho del producto y de las pilas usadas

componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y

Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com. Este producto contiene baterías no extraíbles:

No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se

reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

encargue de quitar la batería integrada.

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y

Esta garantía limitada no cubre:

Los costos de envío al devolver el producto de

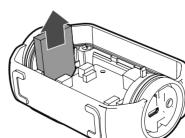
dentes de envio al devolver el producto a Philips.

- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su función que requiera modificación o adaptación para permitir su función en algun pia durativa con a el apara para
el use se disenón, fabrico, aprobo y/o autorizo o la reparación de
productos dañados por estas modificaciones.

- Un producto que se use para propósicos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, de alquiler).
- La perdida del producto en el envis (os usonado no se pueda pro-

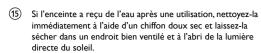
PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., CANADA,
PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VIRGENES DE
LOS EE.UU...
Comuniquese con el Centro de Atención el Ciliado de 1-866-309-084 LA REPARACION O EL REEMPLAZO, SEGÜN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE: PHILIPS NO SERA RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINIAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLICITA SOBRE ESTE PRODUCTO CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y

ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los danos incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sob la duración de la garantia implicita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.



La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas

BT2200\_37\_SUM\_V2.0.indd 1-6





La plaque signalétique est située à l'arrière du produit.

### **Avertissement**

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par WOOX Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

### Avis de conformité

Ce dispositif est conforme aux règlements de la FCC, partie 15. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence préjudiciable et (2) l'appareil doit accepter toute interférence recue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ; raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un
- circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ; prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien

### Déclaration relative à l'exposition au rayonnement RF : cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet

émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20 cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil (à l'exception du combiné) des utilisateurs.

### Canada:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse ww.recycle.philips.com.

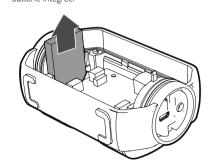
Ce produit est doté de piles non amovibles

- Ne les incinérez pas. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse ww.recycle.philips.com.



Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée



### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

### Bluetooth

Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG. Inc.: toutes les utilisations de ces marques par WOOX Innovations sont régies par des accords de licence.







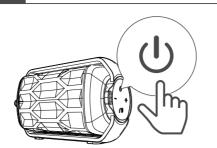


**EN** Before using your product, read all accompanying

ES Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.

FR Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies





FN Press and hold  $\circlearrowleft$  to switch on.

Notes: To switch off, press and hold  $\circlearrowleft$  again. The speaker switches to standby mode automatically when being idle for 15 minutes.

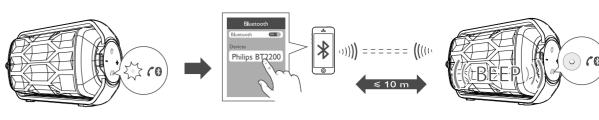
ES Mantenga pulsado 🖰 para encender el aparato.

Notas: Para apagar el aparato, mantenga pulsado  $\circ$  de nuevo. El altavoz cambia automáticamente al modo de espera cuando está inactivo durante 15 minutos.

FR Maintenez le bouton 🖰 enfoncé pour allumer l'appareil. Remarques: To switch off, press and hold  $\circ$  again.

L'enceinte bascule automatiquement en mode veille lorsqu'elle est inactive depuis 15 minutes.





EN

On your device, enable Bluetooth and search for

2 Select [Philips BT2200] on your device to start pairing and connection. If necessary, enter default password

> → After successful pairing and connection, the speaker beeps twice, and the Bluetooth indicator turns solid white.

3 Play audio on the device.

- The speaker can memorize a maximum of 8 paired
- Keep away from any other electronic device that may cause interference.
- En el dispositivo, active la función Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth.
- 2 Seleccione [Philips BT2200] en su dispositivo para iniciar el emparejamiento y la conexión. Si es necesario, introduzca la
  - contraseña predeterminada "0000". → Una vez se haya realizado correctamente el emparejamiento y la conexión, el altavoz emite dos pitidos y el indicador de Bluetooth se ilumina en blanco de forma permanente

### 3 Reproduzca audio en el dispositivo.

- El altavoz puede memorizar un máximo de 8 dispositivos emparejados.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

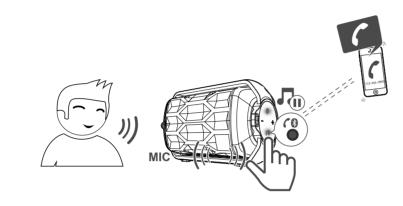
- 1 Sur votre appareil, activez Bluetooth et lancez une recherche de périphériques Bluetooth
- 2 Sélectionnez [Philips BT2200] sur votre appareil pour démarrer le couplage et établir la connexion. Si nécessaire, saisissez le mot de passe par défaut « 0000 ».
  - → Une fois le couplage et la connexion terminés, l'enceinte émet deux signaux sonores et le voyant Bluetooth reste allumé en blanc.

### 3 Lancez la lecture audio sur le périphérique.

• L'enceinte peut mémoriser jusqu'à 8 appareils couplés.

Tenez le système à distance de tout autre dispositif électronique susceptible de provoquer des interférences.





After Bluetooth connection, you can control an incoming call with this speaker

Button	Funct
	Press to

o answer an incoming call. Press and hold to reject an incoming call.

### **(0** During a call, press to end the current call.

### Notes:

- You can talk through the microphone of the speaker.
- Music play pauses when there is an incoming call.



Cuando se realice la conexión Bluetooth, podrá controlar las llamadas entrantes con este altavoz.

# **(**0

Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.

Púlselo para responder una llamada entrante.

Durante una llamada, púlselo para finalizar la llamada actual.

• Puede hablar a través del micrófono del altavoz.

• La reproducción de música se pone en pausa cuando hay una llamada entrante. FR

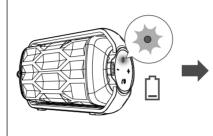
Pendant un appel, appuyez pour mettre fin à l'appel.



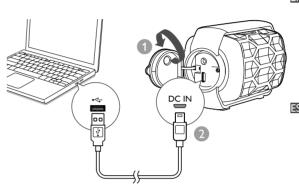
Appuyez sur ce bouton pour répondre à un appel entrant. Maintenez ce bouton enfoncé pour rejeter un appel entrant.

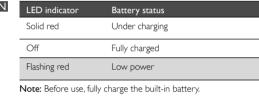
Une fois la connexion Bluetooth établie, vous pouvez contrôler un appel entrant à l'aide de cette enceinte.

 Vous pouvez parler dans le microphone de l'enceinte. • La lecture de la musique s'interrompt lorsqu'il y a un appel entrant.





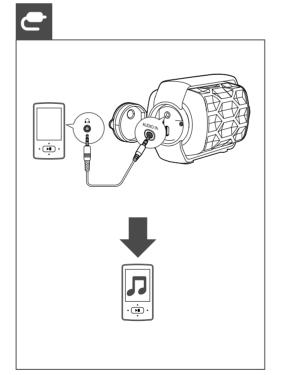


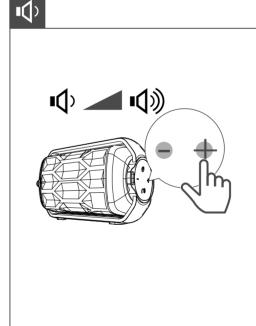


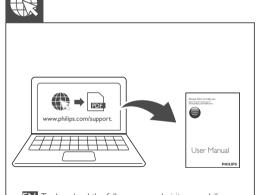
	Indicador LED	Estado de la batería
	Rojo permanente	Cargando
	Desactivado	Totalmente cargada
	Rojo parpadeante	Modo de bajo consumo
ī	Nota: Antes de utilizarlo	cargue completamente la batería integra

LED	État de la batterie
Rouge continu	En charge
Éteint	Complètement chargée
Rouge clignotant	Niveau faible

Remarque: avant utilisation, chargez entièrement la batterie intégrée.







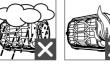
- **EN** To download the full user manual, visit www.philips. com/support. ES Para descargar el manual de usuario completo, visite
- FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.















# **EN** Specifications

Water resistance

Ampililei	
Rated Output Power	1 X 2.8W RMS
Frequency Response	40 - 20000 Hz, ±3dB
Signal to Noise Ratio	> 62dBA
AUX Input sensitivity	260mV RMS 22kohm
Bluetooth	
Bluetooth version	V4.0
Bluetooth Frequency Band	2,402GHz ~ 2,48GHz ISM Ban
Range	10 m (Free space)
Speakers	
Speaker Impedance	4 ohm
Speaker Driver	4 cm full range
Sensitivity	$> 81$ dB/m/W $\pm 3$ dB/m/W
General information	
Power Supply (through USB so	cket) DC 5 V, 500mA
Built-in Battery	Li-polymer battery (3.7V, 500mAh)

IPX6



Información general	
Fuente de alimentación (a través de la toma USB)	5 V de CC, 500 mA
Batería integrada	Batería de polímero de litio (3,7 V, 500 mAh)
Resistencia al agua	IPX6
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 °C a 70 °C
Dimensiones: unidad principal (ancho × alto × profundo)	107,3 × 69,1 × 58 mm
Peso: unidad principal	0,2 kg

Réponse en fréquence

Sensibilité de l'entrée AUX

Rapport signal/bruit

 $1 \times 2.8 \text{ W RMS}$ 

> 62 dBA

40 - 20 000 Hz, ±3 dB

260 mV RMS 22 kohm

Bluetooth	
Version Bluetooth	V4.0
Fréquence de transmission Bluetooth	Bande ISM 2,402 GHz - 2,48 GHz
Portée	10 m (sans obstacle)
Enceintes	
Impédance	4 ohms
Enceinte	4 cm à gamme étendue
Sensibilité	$> 81 \text{ dB/m/W} \pm 3 \text{ dB/m/W}$
Informations générales	
Alimentation (par le connecteur USB)	CC 5 V, 500 mA
Batterie intégrée	Batterie Li-polymère (3,7 V, 500 mAh)
Étanchéité	IP x 6
Température de fonctionnement	0° C~ 45° C
Température de stockage	-40° C∼ 70° C
Dimensions - Unité principale (I x H x P)	107,3 × 69,1 × 58 mm
Poids - Unité principale	0,2 kg

BT2200\_37\_SUM\_V2.0.indd 7-12 8/21/2014 3:48:44 PM